

Samlevejledning / Monteringsanvisning / Assembly instructions Instructions de montage / Montageanleitung



Dove - 215350



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



DK **Sådan samler du din nye Dove rollator.**
SE **Så här monterar du din nya Dove rullator.**
NO **Slik monterer du din nye Dove rullator.**
GB **How to assemble your new Dove rollator.**
FR **Comment assembler votre nouveau Dove déambulateur.**
DE **So bauen Sie Ihren neuen Dove Rollator zusammen.**

1.

DK Træk den røde knap opad og fold røret med baghjulet ud.
SE Dra den röda knappen uppåt och fäll ut röret med bakhjulet.
NO Trekk den røde knappen opp og fold ut røret med bakhjulet.
GB Pull the red button upwards and unfold the tube with the rear wheel.
FR Tirez sur le bouton rouge vers le haut et dépliez le tube avec la roue arrière.
DE Ziehen Sie den roten Knopf nach oben und Klappen Sie das Rohr mit dem Hinterrad aus.

2.

DK Drej forhjulene nedad.
SE Vrid framhjulen nedåt.
NO Vri forhjulene nedover.
GB Turn the front wheels downwards.
FR Tournez les roues avant vers le bas.
DE Drehen Sie die Vorderräder nach unten.

3.

DK Fastgør forhjulene til stellet ved at bruge de medfølgende skruer med stjerneknob, og skru dem i udefra og ind.
SE Fäst framhjulen på ramen med de medföljande stjärngreppsskruvorna och skruva i dem utifrån och in.
NO Fest forhjulene til rammen med de medfølgende stjerneskruegropene, og skru dem inn fra utsiden.
GB Attach them to the frame using the supplied screws with star knobs, screwing them in from the outside in.
FR Fixez les roues avant au cadre à l'aide des vis à poignée étoile fournies, en les vissant de l'extérieur vers l'intérieur.
DE Befestigen Sie die Vorderräder mit den mitgelieferten Sterngriffschrauben am Rahmen und schrauben Sie sie von außen nach innen ein.

4.

DK Indsæt håndtagene i stellet, og hold den lille knap inde, mens du fører dem på plads. Juster højden efter behov.
SE Sätt i handtagen i ramen och håll in den lilla knappen medan du för dem på plats. Justera höjden vid behov.
NO Sett inn håndtakene i rammen og hold inne den lille knappen mens du fører dem på plass. Juster høyden etter behov.
GB Insert the handles into the frame and hold down the small button while guiding them into place. Adjust the height as needed.
FR Insérez les poignées dans le cadre et maintenez le petit bouton enfoncé pendant que vous les mettez en place. Réglez la hauteur si nécessaire.
DE Setzen Sie die Griffen in den Rahmen ein und halten Sie den kleinen Knopf gedrückt, während Sie sie in Position bringen. Passen Sie die Höhe bei Bedarf an.

5.

- DK** Åbn stellet ved at skubbe håndtagene udad.
SE Öppna stommen genom att trycka handtagen utåt.
NO Åpne rammen ved å skyve håndtakene utover.
GB Open the frame by pushing the handles outwards.
FR Ouvrez le cadre en poussant les poignées vers l'extérieur.
DE Öffnen Sie den Rahmen, indem Sie die Griffen nach außen drücken.

6.

- DK** Tryk herefter sædet nedad, indtil du hører et klik, der indikerer korrekt låsning.
SE Tryck sedan ned sitsen tills du hör ett klick som indikerar att den är korrekt låst.
NO Trykk deretter setet ned til du hører et klikk som indikerer korrekt låsing.
GB Then press the seat down until you hear a click indicating proper locking.
FR Appuyez ensuite sur le siège vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic indiquant qu'il est correctement verrouillé.
DE Drücken Sie anschließend den Sitz nach unten, bis Sie ein Klicken hören, das auf eine korrekte Verriegelung hinweist.

7.

- DK** Fastgør stokkeholderen nederst på stellet i den dertil beregnede holder. Monter låseklypsen øverst på samme side af stellet.
SE Fäst käpphållaren längst ner på ramen i den avsedda hållaren. Montera låsklämman högst upp på samma sida av ramen.
NO Fest stokholderen nederst på rammen i den tiltenkte holderen. Monter låseklypsen øverst på samme side av rammen.
GB Attach the cane holder at the bottom of the frame in the designated bracket. Mount the locking clip at the top on the same side of the frame.
FR Fixez le porte-canne en bas du cadre dans le support prévu à cet effet. Montez le clip de verrouillage en haut du même côté du cadre.
DE Befestigen Sie den Stockhalter unten am Rahmen in der dafür vorgesehenen Halterung. Montieren Sie den Verriegelungsclip oben auf derselben Seite des Rahmens.

8.

- DK** Placer tasken foran på stellet, og fastgør velcroremmene på hver side af rollatoren.
SE Placera väskan fram till på ramen och fäst kardborreremmarna på vardera sidan av rollatorn.
NO Plasser vesken foran på rammen, og fest borrelåsremmene på hver side av rullatoren.
GB Place the bag at the front of the frame and fasten the Velcro straps on each side of the rollator.
FR Placez le sac à l'avant du cadre et fixez les sangles Velcro de chaque côté du déambulateur.
DE Platzieren Sie die Tasche vorne am Rahmen und befestigen Sie die Klettverschlüsse an beiden Seiten des Rollators.

9.

- DK** Rollatoren er nu samlet og klar til brug.
SE Rollatorn är nu monterad och klar att användas.
NO Rullatoren er nå montert og klar til bruk.
GB The rollator is now assembled and ready for use.
FR Le déambulateur est maintenant assemblé et prêt à l'emploi.
DE Der Rollator ist nun montiert und einsatzbereit.